

Manual de instalación 3P583694-1E EM18A020C

Modelo: DGE601A53 <1>

Contenido

Manual de instalación 1 3F		
P	recauciones de seguridad	1
1	Antes de la instalación	
	Manual de instalación 2 Adición de una unidad DGE601A53	3P583694-2E
3	Cableado eléctrico	12
4	Asignación de direcciones para cada equipo de aire acondicionado	16
5	Guía rápida de funcionamiento	16

Precauciones de seguridad

Consulte también el manual de instalación que se suministra con el equipo en el que realice la conexión.

Lea estas "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD" detenidamente antes de instalar la unidad y asegúrese de instalar la unidad correctamente.

• El Manual de instalación y las "PRECAUCIONES DE SEGURIDAD" incluyen información importante en relación con la seguridad. Asegúrese de respetar todas las precauciones.

No seguir estas instrucciones correctamente puede dar lugar a lesiones personales o la ADVERTENCIA No seguir estas instrucciones correctamente puede provocar daños materiales o lesiones

 Tras completar la instalación, realice una prueba de funcionamiento para comprobar que no haya fallos y explique al cliente cómo manejar la unidad y cuidar de ella con la ayuda del manual de funcionamiento. Pida al cliente que guarde el manual de instalación junto al manual de funcionamiento para consultarlos en el futuro.

personales, que pueden ser graves en función de las circunstancias.

PRECAUCIÓN

- Tenga mucho cuidado cuando transporte la unidad.
- Deseche los materiales de embalaje de forma segura.
- Desmonte y deseche las bolsas de embalaje de plástico para que los niños no jueguen con ellas. Si los niños juegan con una bolsa de plástico que no se ha roto antes, pueden sufrir riesgo de asfixia.
- Esta unidad es un producto de la clase B.
- En un entorno doméstico, este producto puede provocar interferencias de radio.
- En tales casos, puede que el usuario deba tomar las medidas adecuadas.
- · Requisitos de eliminación: el desmantelamiento de la unidad, así como el tratamiento de los componentes, debe realizarse de acuerdo con las normas locales y nacionales vigentes.
- · No utilice la unidad con las manos mojadas.
- Se puede producir una descarga eléctrica o un fallo de funcionamiento.
- No lave la unidad con aqua.
- Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.
- Instale la unidad, su cable de suministro eléctrico y su cableado a 1 m de distancia, como mínimo, de televisores o radios.
- Esto es para evitar ruido e interferencias en la imagen. (En función de la intensidad de la señal entrante, puede que una distancia de 1 m no sea suficiente para eliminar el ruido.)
- No instale la unidad en los siguientes lugares.
- Lugares con una alta concentración de aceite mineral en aerosol o vapor (p. ej. una cocina).
- Los componentes de plástico se deteriorarán y como consecuencia, podrían caerse y producir fugas de agua. 2. Cerca de maquinaria que emita radiación electromagnética.
- La radiación electromagnética puede interrumpir el funcionamiento del sistema de control y provocar un fallo de funcionamiento en la unidad.
- 3. En lugares donde se pueda filtrar gas inflamable, donde haya fibra de carbón o polvo inflamable suspendido en el aire, o donde hayan materias inflamables volátiles, tales como donde se manipule diluyente de pintura o

3

- gasolina. Manejar la unidad en dichos lugares puede provocar un incendio.
- 4. En lugares con altas temperaturas o donde la unidad esté expuesta a llamas directas. Puede producirse un calentamiento anómalo o un incendio.
- 5. En zonas húmedas o lugares expuestos al agua.
- Si entra agua en la unidad, se pueden producir descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.

/ ADVERTENCIA

- · Pida a su distribuidor o a personal cualificado que lleven a cabo las tareas de instalación. No intente instalar la unidad usted mismo. Una instalación incorrecta puede dar lugar a una descarga eléctrica o incen-
- · No intente reubicar o reinstalar la unidad usted mismo.

Se puede producir una descarga eléctrica o un incendio.

- Una instalación inadecuada puede dar lugar a una descarga eléctrica o incendio. Pida a su distribuidor local que lleve a cabo la reubicación o reinstalación de la unidad.
- Instale la unidad de acuerdo con las instrucciones que aparecen en este manual de instalación. Una instalación incorrecta puede dar lugar a una descarga eléctrica o incendio.
- Asegúrese de utilizar solo los accesorios y componentes específicos para las tareas de instalación. No utilizar los componentes especificados puede provocar que la unidad DGE601A53 se caiga, se produzca una descarga eléctrica o un incendio.
- Instale la unidad sobre una base lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la unidad. Una base que no sea lo suficientemente resistente puede hacer que el equipo se caiga y provoque lesiones.
- Lleve a cabo siempre las tareas de instalación con el suministro eléctrico apagado.
- Tocar los componentes con corriente puede provocar una descarga eléctrica.
- No desmonte, modifique ni repare la unidad.
- Asegúrese que todo el cableado esté bien conectado, que se usen los cables especificados, y que no haya presión en las conexiones de los terminales o los cables.
- Las conexiones o aseguramiento inapropiado de los cables pueden resultar en acumulación de calor anormal o incen-La selección de materiales e instalaciones debe cumplir con los estándares nacionales e internacionales apli-
- Lleve a cabo los trabajos de instalación teniendo en cuenta los terremotos.
- Si no lo hizo durante el trabajo de instalación puede hacer que la unidad se caiga y provocar accidentes.
- · Asegúrese de que hay un circuito de suministro eléctrico separado para esta unidad y que todo el trabajo eléctrico se ha encargado a un electricista profesional de acuerdo con las leves y reglamentos locales y este manual de instalación.
- Una capacidad de suministro eléctrico insuficiente o una instalación eléctrica incorrecta puede provocar descargas eléctricas o fuego.
- · Cuando realice el cableado de suministro eléctrico, coloque los cables de forma que la tapa de la caja eléctrica se pueda asegurar firmemente. Una colocación incorrecta de la tapa de la caja eléctrica puede provocar un calentamiento anómalo, una descarga
- eléctrica o un incendio. • Esta unidad no está diseñada para ser utilizada por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, incluyendo a los niños, al igual que personas sin experiencia ni los conocimientos necesarios para ello,
- a menos que cuenten con la supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo proporcionadas por una persona responsable de su seguridad. Deberá vigilarse a los niños para evitar que juequen con la unidad.

Este equipo no debe utilizarse en lugares con presencia de niños.

Antes de la instalación

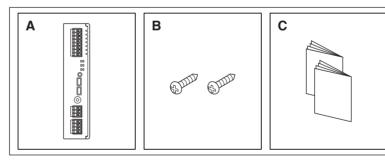
Antes de comenzar la instalación, realice las siguientes comprobaciones.

- Compruebe que la unidad DGE601A53 incluya todos los accesorios.
- Comprenda las ubicaciones de los terminales de conexión e interruptores de la unidad DGE601A53.
- Compruebe que haya un espacio adecuado disponible para instalar la unidad DGE601A53.

1.1 Comprobación de los accesorios incluidos

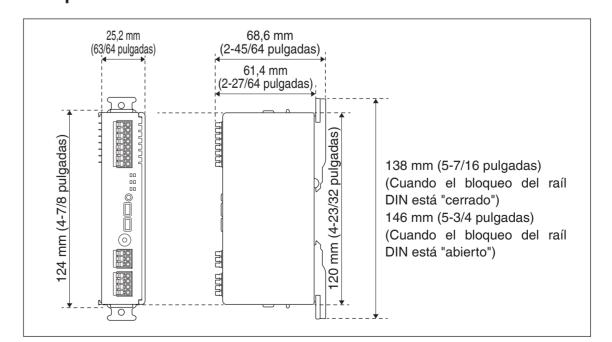
Según la siguiente lista de accesorios, compruebe que todos los accesorios estén incluidos. Si falta algún componente o hay alguna pieza defectuosa, póngase en contacto con el distribuidor DAIKIN en el que adquirió el producto.

<Accesorios incluidos con la unidad DGE601A53>



- DGE601A53, 1 unidad.
- Tornillo de madera (3 mm (1/8 pulgadas) de diámetro x 15 mm (19/32 pulgadas) de longitud) para fijar el cuerpo, 2 unidades.
- Manual de instalación (este manual), 1 unidad

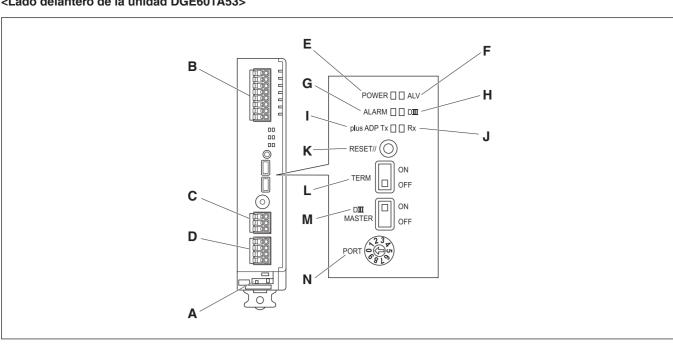
1.2 Comprensión de las dimensiones externas



4

1.3 Comprensión de los terminales e interruptores

<Lado delantero de la unidad DGE601A53>



Símbolo	Nombre	Explicación
Α	[Inter-unit lock]	Botón para bloquear las unidades DGE601A52/DGE601A72 y DGE601A53.
В	[Di]	Terminales para detener el funcionamiento del equipo de aire acondicionado mediante una señal externa en caso de emergencia o para conectar contadores eléctricos.
С	[plus ADP IF]	Terminales para la conexión de la unidad DGE601A52/DGE601A72 o iTM plus adaptor, según sea necesario.
D	[DIII]	Terminales para conectar la línea de comunicación "DIII-NET", para comunicarse con los equipos de aire acondicionado de DAIKIN.
E	LED [POWER]	LED (verde): cuando el suministro eléctrico está activado, este LED siempre está encendido.
F	LED [ALV]	LED (verde): cuando la CPU funciona con normalidad, este LED parpadea.
G	LED [ALARM]	LED (rojo): cuando el cuerpo de la unidad funciona con normalidad, este LED está apagado.
Н	LED [DIII]	LED (naranja): cuando se realiza la comunicación con DIII-NET, este LED parpadea.
I	LED [plus ADP Tx]	LED (verde): cuando se envían los datos de DIII plus ADP, este LED está encendido.
J	LED [Rx]	LED (naranja): cuando se reciben los datos de DIII plus ADP, este LED está encendido.
K	Interruptor [RESET//]	Interruptor para reiniciar la unidad DGE601A53.
L	Interruptor [TERM]	Interruptor para activar la resistencia de terminación, en caso de que desee conectar la unidad DGE601A52/DGE601A72 a otra unidad DGE601A52/DGE601A72, DGE601A51/DGE601A71, intelligent Touch Manager (referido como iTM a continuación), y/o iTM plus adaptor (mediante el terminal plus ADP IF). (Valor predeterminado de fábrica: APAGADO)
М	Interruptor [DIII MASTER]	Interruptor de conmutación PRINC./SEC. DIII-NET (Valor predeterminado de fábrica: ENCENDIDO) ENCENDIDO: PRINCIPAL APAGADO: SECUNDARIO
N	Interruptor giratorio [PORT]	Interruptor giratorio para ajustar el número de puerto de la unidad DGE601A53. Los posibles ajustes van del 3 al 8 si la conexión se realiza a la unidad DGE601A51/DGE601A71 y del 2 al 8 si la conexión se realiza al iTM.

5

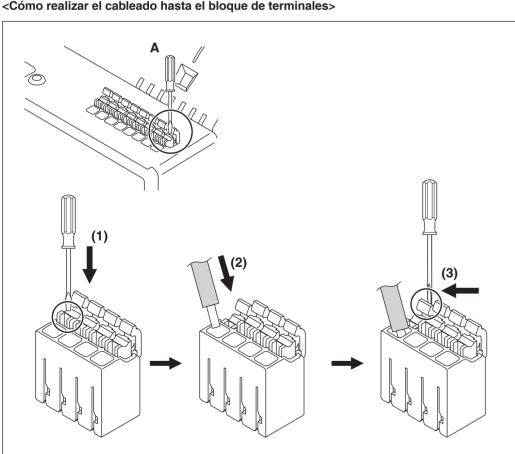
Cableado a cada terminal

Al tender el cableado a [DIII] y [Di 1-4], realice las operaciones en el bloque de terminales y lleve a cabo el cableado tal como se muestra abajo.

- (1) Presione el botón de apertura con un destornillador de precisión de cabeza plana y abra el puerto de inser-
- (2) Inserte el cable en el puerto de inserción abierto.
- (3) Mueva el botón de apertura hacia delante y hacia abajo e inserte el cable.
- (4) Asegúrese de que el cable conectado no se salga.

Cuando utilice un cable trenzado, asegúrese de que no sobresalgan los hilos.

<Cómo realizar el cableado hasta el bloque de terminales>



7

Destornillador de precisión de cabeza plana

La siguiente tabla muestra el estado de los LED ALV/ALARM durante el funcionamiento normal y en caso de fallo.

- NOTA Estado y funcionamiento de los LED Estado de funcionamiento **ALV ALARM** Normal Parpadeando Apagado Fallo del hardware Encendido Apagado Fallo de dirección Encendido Encendido Fallo de comunicación de DGE601A51/DGE601A71, iTM y Encendido Parpadeando DGE601A52/DGE601A72

1.4 Elección del lugar de instalación

Asegúrese de instalarla en un lugar en el que se cumplan las condiciones descritas en 1.4.1 hasta 1.4.4 más adelante.

1.4.1 Lugar de instalación y orientación de montaje

A continuación encontrará una descripción del lugar de instalación y la dirección de montaje. Asegúrese de confirmar los requisitos.

- Lugar de instalación: interior y dentro de una caja de control (que pueda bloquearse o que no pueda abrirse sin herramientas especiales)
- (Para obtener más detalles, consulte "PRECAUCIÓN" en "Precauciones de seguridad".)
- Orientación de montaje: solo vertical

1.4.2 Condiciones del entorno

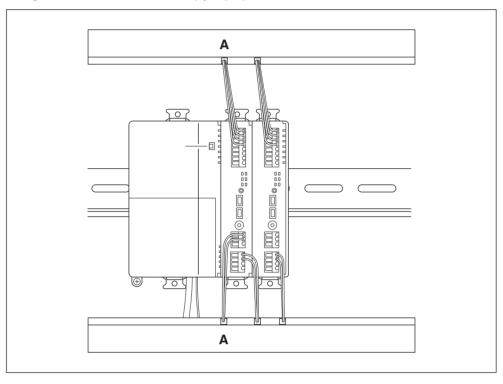
Compruebe que el entorno de instalación cumple con las siguientes condiciones.

- Temperatura ambiente: -10 a 50°C (14 a 122°F)
- Humedad ambiental: 85% de HR o menos (sin condensación)
- Las ondas electromagnéticas no afectan al funcionamiento de la unidad DGE601A53.

1.4.3 Tendido de cables

Para ver un ejemplo del tendido de cables de la unidad DGE601A53 consulte el diagrama de tendido de cables (ejemplo) que se muestra abajo.

<Diagrama de tendido de cables (ejemplo)>



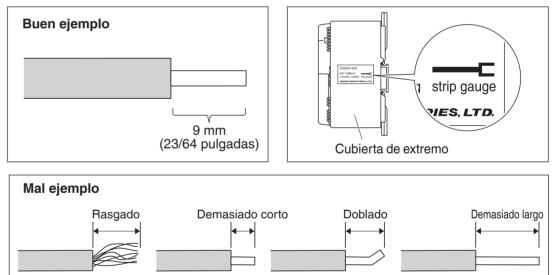
Conducto del cable

Pele una porción de 9 mm (23/64 pulgadas) del cable.

Consulte [strip gauge] en la cubierta de extremo.

Al pelar, tenga cuidado de no rayar el acabado de la parte expuesta del cable.

<Margen posible para pelar el cable>



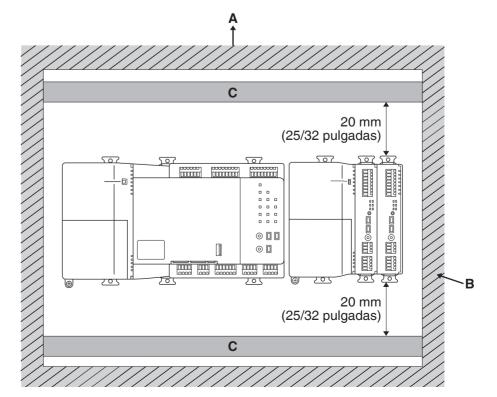
1.4.4 Espacio necesario

La figura presentada a continuación indica el espacio necesario para la instalación.

• Existe una separación mínima de 20 mm (25/32 pulgadas) desde el borde superior y una separación de 20 mm (25/32 pulgadas) desde el borde inferior

Espacio de instalación necesario

<Espacio de instalación para la unidad DGE601A53>



- Α Parte superior
- Pared В
- C Conducto del cable